

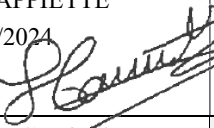

<b>DIRECTION TECHNIQUE</b>	<input type="checkbox"/> <b>TESTS REPORT</b>	<b>RP FHE/ 24/ 36/ 01 rev0</b> Initiales/ AA / SS / n° Rédacteur
	<input checked="" type="checkbox"/> <b>PROTOTYPE QUALIFICATION REPORT</b>	<b>RQP</b> / - Rev n° projet - n° Rev n°
	<input type="checkbox"/> <b>QUALIFICATION REPORT</b>	<b>RQR</b> / - Rev n° projet - n° Rev n°
	<b>Nom du matériel /Name of product :</b>  Caractérisation et Asso Détecteur de flamme IR conv. IRY2 FARE <b>UTEX.COM et UTEX.Pack</b>	Page 1 / 7

*Dans le cadre d'un projet et d'une demande d'essais, l'original est retourné au Service Qualification, pour archivage.*

<b><u>RESULTAT DES L'ESSAIS/ TESTS RESULT</u></b>	
<b><u>DATE &amp; LIEU DES ESSAIS/ DATE &amp; PLACE OF TESTS</u></b> 2024 à Villepinte  <b><u>COMMENTAIRES/COMMENTS :</u></b> Les détecteurs IRY2 fonctionnent correctement sur les 2 centrales UTEX. Il est possible de mettre 2 détecteurs + IA dans une même zone physique.	<b><u>DECISION DIRECTION TECHNIQUE/ TECHNICAL DIRECTION DECISION:</u></b>  <b><u>RESULTAT/ RESULT :</u></b> <input checked="" type="checkbox"/> Conforme tests complets/ PASS all tests <input type="checkbox"/> Conforme tests partiels/ PASS partial tests <input type="checkbox"/> Non-conforme/ NO PASS <input type="checkbox"/> Résultats dans § n°8/ Results in § n°8
<b><u>PIECE JOINTE/ DOCUMENT ATTACHED:</u></b>  	
<b><u>NUMERO DE LA DEMANDE D'ESSAIS/ REQUEST NUMBER :</u></b> DE 24-16-01	

*Respect de la trame de rapport d'essai obligatoire*

Copie du document à/ copy of document to : MLE / FBT / XST / LVR
--

REDACTEUR/ WRITER	VERIFICATION/ CHECKED BY	VERIFICATION/ CHECKED BY	APPROBATION/ APPROVED BY
NOM : F. HAPPIETTE Date : 04/09/2024 VISA : FHE 	NOM : J.P. LE GOFF Date : 09/09/24 VISA : 	NOM : Date : VISA :	NOM : Date : VISA :
<b>FONCTION/ FUNCTION →</b>	<b>Responsable Qualification</b>		

## 1. RESUME DES ESSAIS/ TESTS RESULT SUMMARY:

### Caractérisation du détecteur de flamme IR FARE IRY2.

Essais fonctionnels du détecteur en association avec les zones conventionnelles de détection des centrales UTEX.Com et UTEX.Pack.

#### Principaux essais à réaliser :

- Vérifier la consommation du détecteur seul en veille et en alarme.
- Test du détecteur raccordé sur une ligne conventionnelle : zones UTEX.
- Recherche du nombre de détecteurs raccordables

## 2. TYPE D'ESSAI/ SORT OF TESTS :

- ☒ Test fonctionnels/ Functional tests  
☐ Tests EMC/ EMC tests  
☐ Tests climatiques/ Climatic tests  
☐ Autres tests/ Other tests

## 3. DOCUMENTS DES SPECIFICATIONS DE TESTS / DOCUMENTS OF TESTS SPECIFICATIONS :

☒ CCT n° =

☐ Autres documents =/ Other Document = aucun

## 4. SPECIMENS CONCERNES/ PRODUCT TESTED :

=> Préciser la référence du schéma, de la nomenclature et la version du logiciel (dans le cas de présence de logiciel).

Matériel	Référence(s)
Carte affichage base UTEX Com	CE00550 Edition 5 Software : 3.05
Carte chantier base UTEX Com	CE00551 Edition 1 Software : NA
Carte chantier zone UTEX Com	CE00553 Edition 1 Software : V3.00
Alimentation RESONANCE 120W	CE00581 Edition A6 Software : 6
Carte Affichage 3 ZD (UTEX Pack)	CE00473B Edition 1 Software : 1.08
Carte mère UTEX Pack	CE00472G Edition 3 Software : 1.04

## 5. EVOLUTIONS PENDANT LES ESSAIS/ EVOLUTION SINCE THE TESTS :

⇒ Préciser la date des évolutions (soft et hard) les versions logicielles, les modifications de composants sur les cartes électroniques.

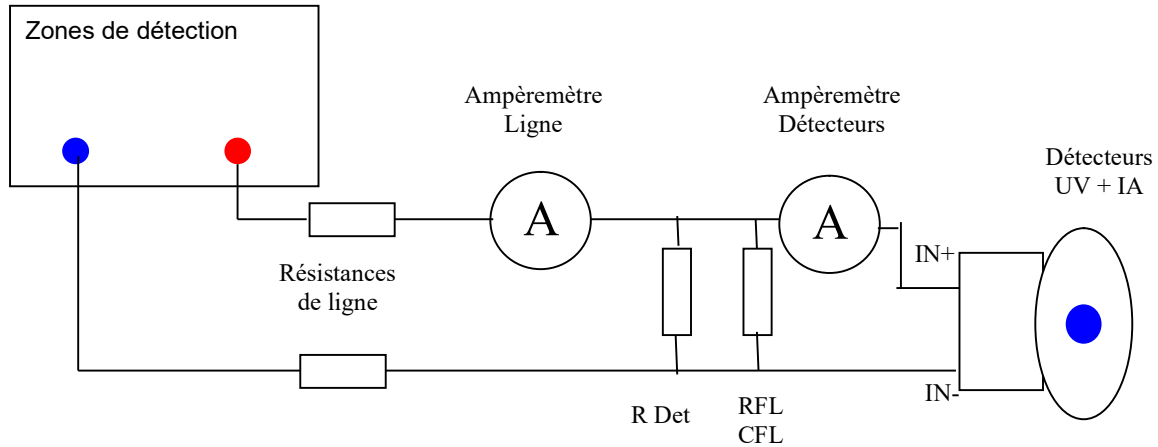
Pas d'évolution

DIRECTION TECHNIQUE	TESTS REPORT / QUALIFICATION REPORT	Rapport n° RP FHE / 24/ 36/ 01 rev0 RQP / - Rev RQR / - Rev
		Page : 2/7

## 6. DEROULEMENT DES ESSAIS/ DEVELOPMENT OF TESTS :

⇒ Schéma de montage avec référence des organes annexes (photographie du montage éventuellement)

Montage pour la mesure du courant de ligne :



### ✓ Essai Détecteur :

Mesures 1 détecteur seul en veille:

Tension d'alimentation	Tension basse 24V 21,6 V	Tension max boucles Résonances 29,0 V
Courant de veille	500 $\mu$ A	510 $\mu$ A
Courant d'alarme	< 36 mA	< 42 mA

Mesures 1 détecteur en alarme + IA :

Tension d'alimentation	Tension basse 24V 21,6 V	Tension max boucles Résonances 29,0 V
Courant de veille	500 $\mu$ A	510 $\mu$ A
Courant d'alarme	< 42 mA	< 51 mA

DIRECTION TECHNIQUE	TESTS REPORT / QUALIFICATION REPORT	Rapport n°	RP FHE / 24/ 36/ 01 rev0
			RQP / - Rev
			RQR / - Rev
		Page :	3/7

## ☑ Essai de FARE IRY2 sur ligne conventionnelle UTEX.COM :

Montage : raccordement d'un détecteur sur une ligne de longueur courte et de 1000 m en 0,8 mm<sup>2</sup> (simulée par 2 X 35 Ω) vers une entrée de zone conventionnelle.

Séquences de test :

Manipulations	Résultat
Initialisation de la centrale	<ul style="list-style-type: none"><li>- Le détecteur est en veille.</li><li>- La centrale est en veille.</li></ul>
Recherche du courant de seuil du court-circuit de la ligne conventionnelle (Alim en limite basse 21,6 V + ligne 1000 m)	<ul style="list-style-type: none"><li>- Une ligne conventionnelle passe en court-circuit pour un courant <math>\geq 100</math> mA</li></ul>
Recherche du courant de seuil du court-circuit de la ligne conventionnelle (Alim en limite haute 29,2 V + ligne courte)	<ul style="list-style-type: none"><li>- Une ligne conventionnelle passe en court-circuit pour un courant <math>\geq 100</math> mA</li></ul>
Mesure des courants sur la ligne conventionnelle en Veille et en Alarme (Alim en limite basse 21,6 V + ligne 1000 m)	<ul style="list-style-type: none"><li>- En veille :</li><li>- Ligne avec RFL + 1 Det : I = 6,3 mA</li></ul>
Alarme 1 détecteur IR :	<ul style="list-style-type: none"><li>- Détecteur seul: I = 36,0 mA</li><li>- Centrale en alarme, led détecteur allumée</li></ul>
Alarme 1 détecteur + IA :	<ul style="list-style-type: none"><li>- Détecteur + IA: I = 41,0 mA</li><li>- Centrale en alarme, leds détecteur + IA allumées</li></ul>
Alarme 2 détecteurs + 2 IAs :	<ul style="list-style-type: none"><li>- Détecteurs + IAs: I = 70,0 mA</li><li>- Centrale en alarme, leds détecteur + IA allumées</li></ul>
Alarme 2 détecteurs + 2 IAs + 1 détecteur seul :	<ul style="list-style-type: none"><li>- Les 3 détecteurs émettent un flash sur leur led et restent en veille. Centrale en veille.</li></ul>
Mesure des courants sur la ligne conventionnelle en Veille et en Alarme (Alim en limite basse 29,0 V + ligne 1000 m)	<ul style="list-style-type: none"><li>- En veille :</li><li>- Ligne avec RFL + 1 Det : I = 7,5 mA</li></ul>
Alarme 1 détecteur IR :	<ul style="list-style-type: none"><li>- Détecteur seul: I = 38,0 mA</li><li>- Centrale en alarme, led détecteur allumée</li></ul>
Alarme 1 détecteur + IA :	<ul style="list-style-type: none"><li>- Détecteur + IA: I = 46,0 mA</li><li>- Centrale en alarme, leds détecteur + IA allumées</li></ul>
Alarme 2 détecteurs + 2 IAs :	<ul style="list-style-type: none"><li>- Détecteurs + IAs: I = 79,0 mA</li><li>- Centrale en alarme, leds détecteur + IA allumées</li></ul>
Alarme 2 détecteurs + 2 IAs + 1 détecteur seul :	<ul style="list-style-type: none"><li>- Les 3 détecteurs émettent un flash sur leur led et restent en veille. Centrale en veille.</li></ul>

DIRECTION TECHNIQUE	TESTS REPORT / QUALIFICATION REPORT	Rapport n°	RP FHE / 24/ 36/ 01 rev0
			RQP / - Rev
			RQR / - Rev
		Page :	4/7

Mesure des courants sur la ligne conventionnelle en Veille et en Alarme (Alim en limite basse 29,0 V + ligne courte m)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- En veille :</li> <li>- Ligne avec RFL + 1 Det : I = 7,8 mA</li> </ul>
Alarme 1 détecteur IR :	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Détecteur seul: I = 40,0 mA</li> <li>- Centrale en alarme, led détecteur allumée</li> </ul>
Alarme 1 détecteur + IA :	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Détecteur + IA: I = 49,0 mA</li> <li>- Centrale en alarme, leds détecteur + IA allumées</li> </ul>
Alarme 2 détecteurs + 2 IAs :	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Détecteurs + IAs: I = 87,2 mA</li> <li>- Centrale en alarme, leds détecteur + IA allumées</li> </ul>
Alarme 2 détecteurs + 2 IAs + 1 détecteur seul :	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les 3 détecteurs émettent un flash sur leur led et restent en veille. Centrale en veille.</li> </ul>

<b>Résultat du fonctionnement</b>
-----------------------------------

<b>Correct avec 2 détecteurs</b>
----------------------------------

Les zones de détection de l'UTEX.COM peuvent recevoir 2 détecteurs IRY2 équipés chacun d'un indicateur d'action. Ils peuvent passer en alarme simultanément. Un troisième détecteur fait disjoncter la ligne.

DIRECTION TECHNIQUE	TESTS REPORT / QUALIFICATION REPORT	Rapport n°	RP FHE / 24/ 36/ 01 rev0
			RQP / - Rev
			RQR / - Rev
		Page :	5/7

## ☑ Essai de FARE IRY2 sur ligne conventionnelle UTEX.Pack :

Montage : raccordement d'un détecteur sur une ligne de longueur courte et de 1000 m en 0,8 mm<sup>2</sup> (simulée par 2 X 35  $\Omega$ ) vers une entrée de zone conventionnelle.

Séquences de test :

Manipulations	Résultat
Initialisation de la centrale	<ul style="list-style-type: none"><li>- Le détecteur est en veille.</li><li>- La centrale est en veille.</li></ul>
Recherche du courant de seuil du court-circuit de la ligne conventionnelle (Alim en limite basse 21,6 V + ligne 1000 m)	<ul style="list-style-type: none"><li>- Une ligne conventionnelle passe en court-circuit pour un courant <math>\geq 100</math> mA</li></ul>
Recherche du courant de seuil du court-circuit de la ligne conventionnelle (Alim en limite haute 29,2 V + ligne courte)	<ul style="list-style-type: none"><li>- Une ligne conventionnelle passe en court-circuit pour un courant <math>\geq 100</math> mA</li></ul>
Mesure des courants sur la ligne conventionnelle en Veille et en Alarme (Alim en limite basse 21,6 V + ligne 1000 m)	<ul style="list-style-type: none"><li>- En veille :</li><li>- Ligne avec RFL + 1 Det : I = 6,5 mA</li></ul>
Alarme 1 détecteur IR :	<ul style="list-style-type: none"><li>- Détecteur seul: I = 35,5 mA</li><li>- Centrale en alarme, led détecteur allumée</li></ul>
Alarme 1 détecteur + IA :	<ul style="list-style-type: none"><li>- Détecteur + IA: I = 41,0 mA</li><li>- Centrale en alarme, leds détecteur + IA allumées</li></ul>
Alarme 2 détecteurs + 2 IAs :	<ul style="list-style-type: none"><li>- Détecteurs + IAs: I = 70,6 mA</li><li>- Centrale en alarme, leds détecteur + IA allumées</li></ul>
Alarme 2 détecteurs + 2 IAs + 1 détecteur seul :	<ul style="list-style-type: none"><li>- Les 3 détecteurs émettent un flash sur leur led et restent en veille. Centrale en veille.</li></ul>
Mesure des courants sur la ligne conventionnelle en Veille et en Alarme (Alim en limite basse 29,0 V + ligne 1000 m)	<ul style="list-style-type: none"><li>- En veille :</li><li>- Ligne avec RFL + 1 Det : I = 8,0 mA</li></ul>
Alarme 1 détecteur IR :	<ul style="list-style-type: none"><li>- Détecteur seul: I = 40,0 mA</li><li>- Centrale en alarme, led détecteur allumée</li></ul>
Alarme 1 détecteur + IA :	<ul style="list-style-type: none"><li>- Détecteur + IA: I = 47,3 mA</li><li>- Centrale en alarme, leds détecteur + IA allumées</li></ul>
Alarme 2 détecteurs + 2 IAs :	<ul style="list-style-type: none"><li>- Détecteurs + IAs: I = 81,0 mA</li><li>- Centrale en alarme, leds détecteur + IA allumées</li></ul>
Alarme 2 détecteurs + 2 IAs + 1 détecteur seul :	<ul style="list-style-type: none"><li>- Les 3 détecteurs émettent un flash sur leur led et restent en veille. Centrale en veille.</li></ul>

DIRECTION TECHNIQUE	TESTS REPORT / QUALIFICATION REPORT	Rapport n°	RP FHE / 24/ 36/ 01 rev0
		RQP	/ - Rev
		RQR	/ - Rev
		Page :	6/7

Mesure des courants sur la ligne conventionnelle en Veille et en Alarme (Alim en limite basse 29,0 V + ligne courte m)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- En veille :</li> <li>- Ligne avec RFL + 1 Det : I = 8,2 mA</li> </ul>
Alarme 1 détecteur IR :	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Détecteur seul: I = 41,3 mA</li> <li>- Centrale en alarme, led détecteur allumée</li> </ul>
Alarme 1 détecteur + IA :	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Détecteur + IA: I = 50,5 mA</li> <li>- Centrale en alarme, leds détecteur + IA allumées</li> </ul>
Alarme 2 détecteurs + 2 IAs :	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Détecteurs + IAs: I = 90,6 mA</li> <li>- Centrale en alarme, leds détecteur + IA allumées</li> </ul>
Alarme 2 détecteurs + 2 IAs + 1 détecteur seul :	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les 3 détecteurs émettent un flash sur leur led et restent en veille. Centrale en veille.</li> </ul>

**Résultat du fonctionnement**

**Correct avec 2 détecteurs**

Les zones de détection de l'UTEX.Pack peuvent recevoir 2 détecteurs IRY2 équipés chacun d'un indicateur d'action. Ils peuvent passer en alarme simultanément. Un troisième détecteur fait disjoncter la ligne.

#### 7. APPAREILS DE MESURES UTILISES/ EQUIPMENTS FOR THE TESTS :

- Multimètre : N° 5, 112
- Alimentation N° 194

#### 8. REMARQUES/ REMARK :

Les détecteurs IRY2 fonctionnent correctement sur les 2 centrales UTEX. Il est possible de mettre 2 détecteurs + IA dans une même zone physique.

Le détecteur de flamme Fare IRY2 ne passe en alarme que si le courant de passage en alarme est disponible.

Attention, le détecteur est sensible à "l'effet main". Lorsque l'on approche la main du détecteur ou qu'on le saisit, il peut passer en état d'alarme.

DIRECTION TECHNIQUE	TESTS REPORT / QUALIFICATION REPORT	Rapport n°	RP FHE / 24/ 36/ 01 rev0
			RQP / - Rev
			RQR / - Rev
		Page :	7/7